

- БГУИР, 2012. – С. 203–204.
2. Bayeu, V. Interactive Learning System / V. Bayeu, L. Goldyn, S. Karpovich // Prospects in mechanical engineering : Scientific Proceedings / Technical University of Ilmenau. – Ilmenau: ISLE, 2008. – P. 85–86.
 3. Гончарик, Е.В. Особенности восприятия студентами ЭУМК в сети Интернет / Е.В. Гончарик // Высшее техническое образование: проблемы и пути развития: Материалы VI Междунар. науч.-метод. конф., Минск, Респ. Беларусь, 28–29 нояб. 2012 г. – Минск: БГУИР, 2012. – С. 196–197.
 4. Adobe Flash CS3 Professional. Официальный учебный курс. – М.: Триумф, 2008. – 288 с.
 5. Лотт, Дж. Flash. Сборник рецептов / Дж. Лотт. – СПб.: Питер, 2007. – 544 с.

УДК 378 (083.74)

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ: ПРОБЛЕМЫ ТЕРМИНОЛОГИИ

THE EDUCATIONAL STANDARD: PROBLEMS OF TERMINOLOGY

Денисов С.Д., Гусева Ю.А.

Denisov S., Huseva Y.

Белорусский государственный медицинский университет
Минск, Беларусь

Main innovation of the modern educational standard is competence approach. Inconsistencies and contradictions in the competence levels, in the content of educational standard are revealed. Therefore, it is necessary to use terms and concepts in the educational documents reasonably and competently.

В настоящее время в системе высшего образования разрабатывается новая учебно-программная документация, так как истекает срок действия (5 лет) таких документов предыдущего поколения.

Одним из приоритетных направлений обновления является разработка макета основного руководящего документа – образовательного стандарта, проект которого предложен учреждениям высшего образования. Главное нововведение этого макета – это компетентностный подход как в изложении требований к квалификации специалиста, так и в содержании образовательных программ по отдельным дисциплинам.

Практика выполнения требований образовательного стандарта проявляет определенные проблемы, например, проблема согласования названия и характера деятельности, а также названия и содержания. Во главе этих проблем стоит терминологическая недостаточность. Например, если само понятие «компетенции» и ее виды определены более-менее конкретно, то ее уровни (глубина освоения учебной программы) – знания, умения и «владения» – представлены без каких-либо комментариев. Более того, они вступают в противоречие с определением основного понятия компетенции, в котором вместо «владений» указан опыт. «Владения» мы берем в кавычки, так как это существительное, производное от глагола «владеть», без кавычек режет слух и имеет двусмысленное значение.

Требование обязательности выполнения образовательных стандартов предъявляет высокие требования к самим стандартам: логичности, последовательности,

непротиворечивости, методической и научной обеспеченности. Естественно, прежде чем требовать, необходимо знать критерии этих требований. Образовательный стандарт, являясь основой для объективной оценки уровня образования и квалификации, должен содержать четко сформулированные критерии требований, чтобы быть нормативом профессиональной подготовки, а не только ориентиром для ее проведения.

Как говорил французский математик и философ Рене Декарт (1596-1650) «верно определяйте слова, и вы освободите мир от половины недоразумений». Действительно, образовательный стандарт будет стандартом лишь тогда, когда в его макете разработчики стандартов по конкретным специальностям найдут точные и однозначные определения основных понятий.

В «докомпетентный» период высшей школы уровня освоения учебной программы определялись как «знать», «уметь» и «иметь навык». Терминологически в настоящее время происходит замена понятия «навык» на понятие «владеть». Есть ли в этом какой-либо смысл, или это простое заимствование из российского образовательного стандарта – понять трудно из-за отсутствия определений указанных понятий.

Справедливости ради отметим, что определение понятий, отражающих уровень «глубины» компетенций, дело трудное и неблагодарное. Даже между привычными «знаниями» и «умениями» не всегда можно провести четкую границу. Самое главное различие между ними – это то, что умение – это всегда способность что-то делать, выполнять какую либо работу. Именно так определяется умение и старыми и современными толковыми словарями русского языка. Третий уровень компетенции – «владеть» – не имеет отличий от второго уровня «уметь», так как в обоих случаях подразумевается умение что-то делать.

Таким образом, целесообразно исключить «владения» из списка уровней компетенций, оставив привычные и понятные всем преподавателям и студентам «знания» и «умения».

В образовательных системах западных стран также широко употребляются понятия «знания» и «умения» – «knowledge» и «skill». Кроме этого, за рубежом употребляется понятие «attitude», которое следует понимать не в дословном переводе как «позиция, отношение к чему-либо», а как осведомленность в чем-либо (быть осведомленным или иметь представление о чем-либо). Соотношение знания и осведомленности можно выразить формулой – специалист должен знать все о чем-либо (знать) и знать кое-что обо всем (быть осведомленным, иметь представление). Считаем целесообразным и в нашей образовательной системе использовать кроме «знать» и «уметь» такое понятие как «иметь представление», отражающее не глубину компетенции, а ее широту (общую образованность).

Не бесспорно выделение в составе компетенций отдельного вида академических компетенций, так как квалификация специалиста – это не сумма академических компетенций, т. е. это не сумма «знаний и умений по изученным дисциплинам», как записано в проекте макета образовательного стандарта. Тем более что в определении понятия «академические компетенции» соединены такие разные понятия как знания по дисциплинам и умение учиться. Последнее вполне можно отнести к социально-личностным (общекультурным по российской терминологии) компетенциям.

Состав уровней компетенций можно дополнить таким уровнем, как «понимание». Понимание не укладывается в рамки ни знаний, ни умений, хотя именно оно отражает суть высшего образования – способность постичь смысл, значение, сущность, содержание чего-либо – именно так это понятие определяется словарями современного русского языка.